

D Universal-Kessel-Reiniger Gebrauchsanleitung:

Brenner / Gasgerät abschalten und abkühlen lassen. Lose Rückstände entfernen, Dose kräftig schütteln und Kesselreiniger flächendeckend auf die Wände und Zuwege des Feuerraumes bzw. auf den Lamellenblock des Gasgerätes sprühen. Nach ca. 5 Minuten Brenner/Gasgerät einschalten und hochheizen bis die Beläge abfallen. Dann Brenner/Gasgerät abschalten und verbleibende Rückstände mechanisch entfernen.

Vorsicht! Auslaufende Rückstände können sauer reagieren. Auffangunterlage bereithalten.

Für Schäden, die durch unsachgemäße Verarbeitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Achtung:

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenstrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühende Gegenstände sprühen. S 16 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen. S 51 Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Entsorgungshinweis: Dose nach Gebrauch nicht in den Hausmüll geben, sondern restentleert der Wertstoffsammlung zuführen (Grüner Punkt).

- **energiesparend/economique en énergie/economical**
- **umweltschonend/ecophile/ecologically beneficial**
- **erhöhte Sicherheit/sécurité accrue/hightened security**

Enthält: Propan/Butan
Contient: propane/butane
Contains: propane/butane



Hochentzündlich
Extrêmement inflammable
Highly inflammable



OEG Oel- u. Gasfeuerungsbedarf
Handelsgesellschaft m. b. H.
Industriestraße 1-5 · 49536 Lienen
Fon: 00800/63 43 66 24
Fax: 00800/63 43 29 24
Kostenfreie Servicenummern/Numéros verts/
Green hotlines
e-mail: info@oeg.net
Internet: www.oeg.net



Universal- Kesselreiniger

Nettoyant universel pour chaudières

Universal boiler detergent

**Spezialspray zur Reinigung von
gas- und ölbetriebenen Kleinkessel-
Anlagen + Gasgeräten**

**Spray spécial pour le nettoyage
des chaudières alimentées au gaz
et au fioul + appareils de gaz**

**Special spray for boiler plants
operated with gas and oil + gas
devices**

500 ml



650 ≡ €

F Nettoyant universel pour chaudières

Mode d'emploi:

Déclenchez le brûleur / l'appareil de gaz et laissez-le refroidir. Enlevez les résidus volants, agitez bien la boîte et pulvérisez le nettoyant sur les murs et les amenées vers la chambre de combustion ou bien sur le bloc de lamelles. Enclenchez le brûleur / l'appareil de gaz après env. 5 minutes et échauffez-le jusqu'à ce que les résidus se détachent. Ensuite, déclenchez le brûleur / l'appareil de gaz et enlevez les résidus restants mécaniquement.

Attention ! Des résidus coulants peuvent réagir acide-ment. Veuillez préparer un dessous de réception.

Nous ne supportons pas de responsabilité des dommages causés par mauvaise utilisation.

Attention:

Réceptif sous pression. A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C. Ne pas percer ou brûler - même après l'usage. Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. S16 A garder hors de portée des sources d'étincelles - ne pas fumer. S 51 A utiliser seulement aux endroits bien aérés. S 2 A garder hors de portée des enfants. Ce produit et son réceptif sont à évacuer comme déchets dangereux.

GB Universal boiler detergent Directions for use:

Switch off the burner / gas device and let it cool down. Clear away loose residues, shake well before using the detergent and spray it on the entire surface of walls and supply pipes leading to the combustion chamber or on the fin block respectively. Switch on the burner / gas device after about 5 minutes and fire it until the sediments come off. Then switch off the burner again and clear away the remaining residues mechanically.

Attention! Leaking residues could react acidically. Prepare for an underlayer to absorb these residues.

We do not assume any liability for damages caused by improper use.

Attention:

Container is under pressure. Protect against sun rays and temperatures higher than 50°C. Do not open by force or burn, neither after use. Do not spray towards flames or glowing objects. S 16 Keep away from ignition sources - do not smoke. S 51 Only use in well-ventilated places. S 2 Keep away from children. This product and its container are hazardous waste and have to be disposed of accordingly.

